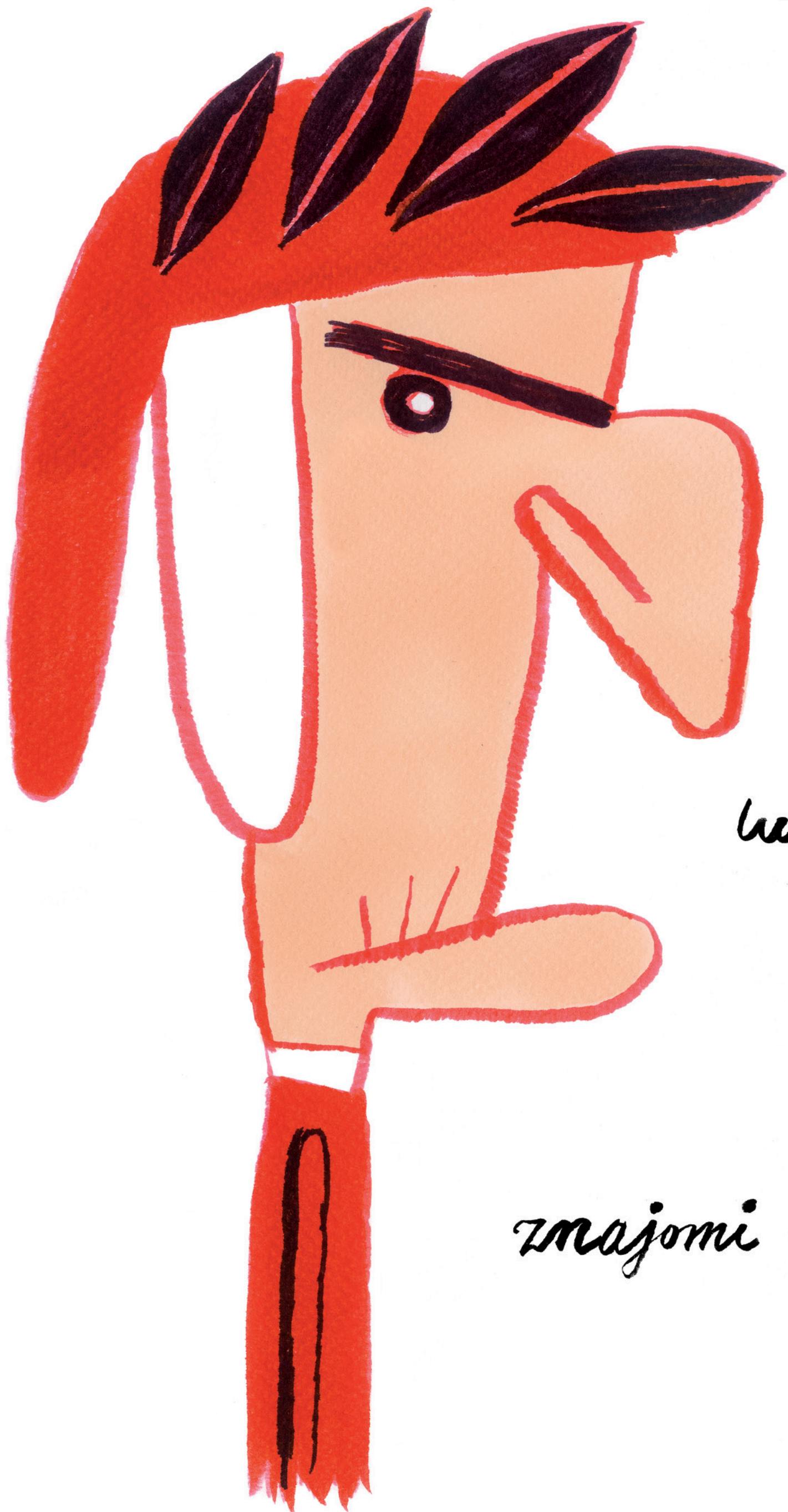






DANTE ALIGHIERI



lubie to

znajomi



PETRARCA



BOCCACCIO

STYCZEŃ / JANUARY

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
wt tue	sr wed	cz thu	pt fri	so sat	nd sun	po mon	wt tue	sr wed	cz thu	pt fri	so sat	nd sun	po mon	wt tue	sr wed	cz thu	pt fri	so sat	nd sun	po mon	wt tue	sr wed	cz thu	pt fri	so sat	nd sun	po mon	wt tue	sr wed	cz thu



William Shakespeare



LUTY / FEBRUARY

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
pt	fri	so	sát	nd	SUN	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sát	nd	SUN	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu

Hans Christian Andersen



MARZEL / MARCH

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
pt	fri	so	sat	nd	SUN	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	SUN	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	SUN

Alexandre
Luma



KWIECIEŃ / APRIL

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Edgar Allan Poe



MAI/MAY

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri



TOŁSTOJ



znajomi:



Gogol



Grechow



Turgeniew



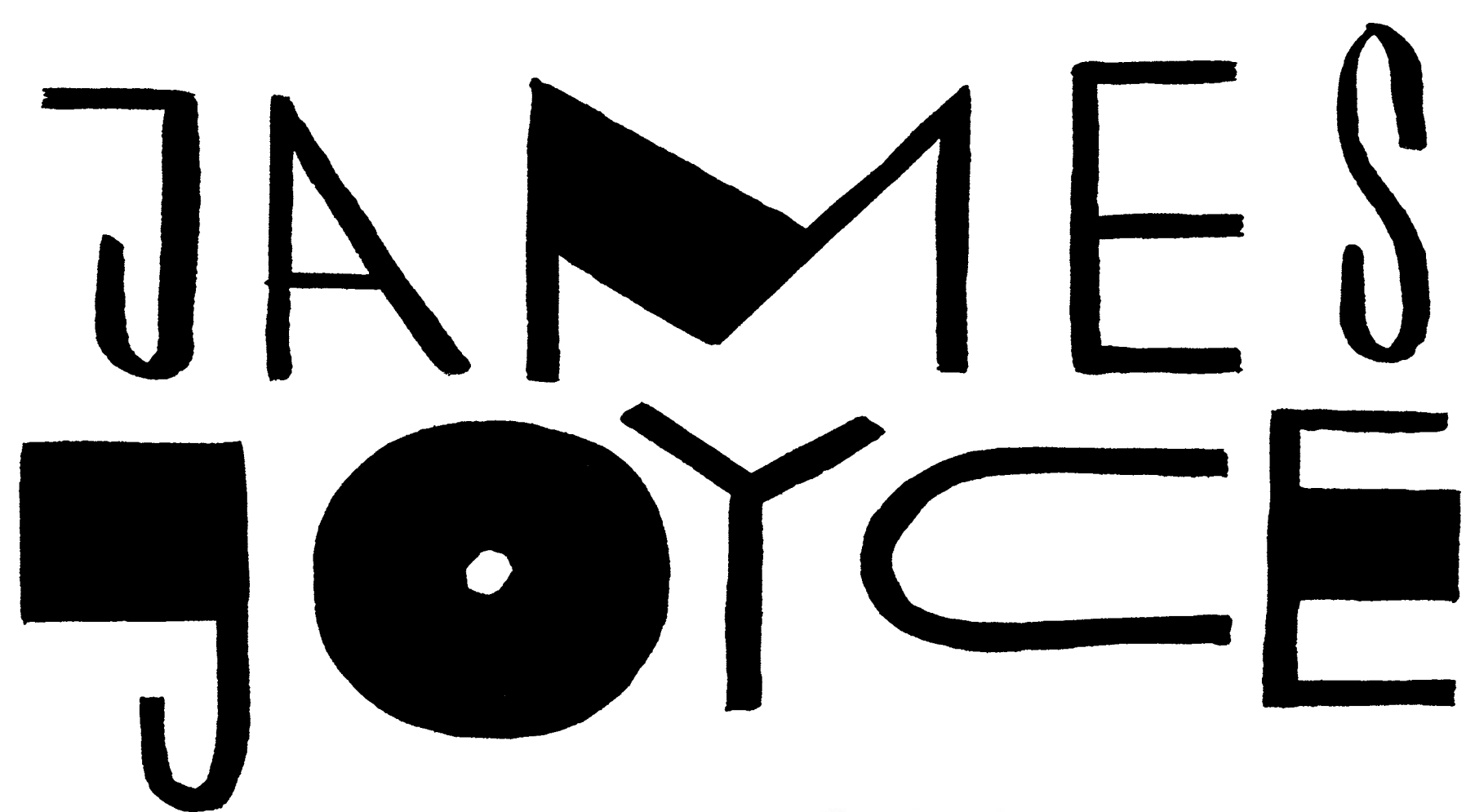
my eto ljubimy

CZERWIEC/JUNE

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
so/sat nd SUN po/mon wt/tue sr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd SUN po/mon wt/tue sr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd SUN po/mon wt/tue sr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd SUN



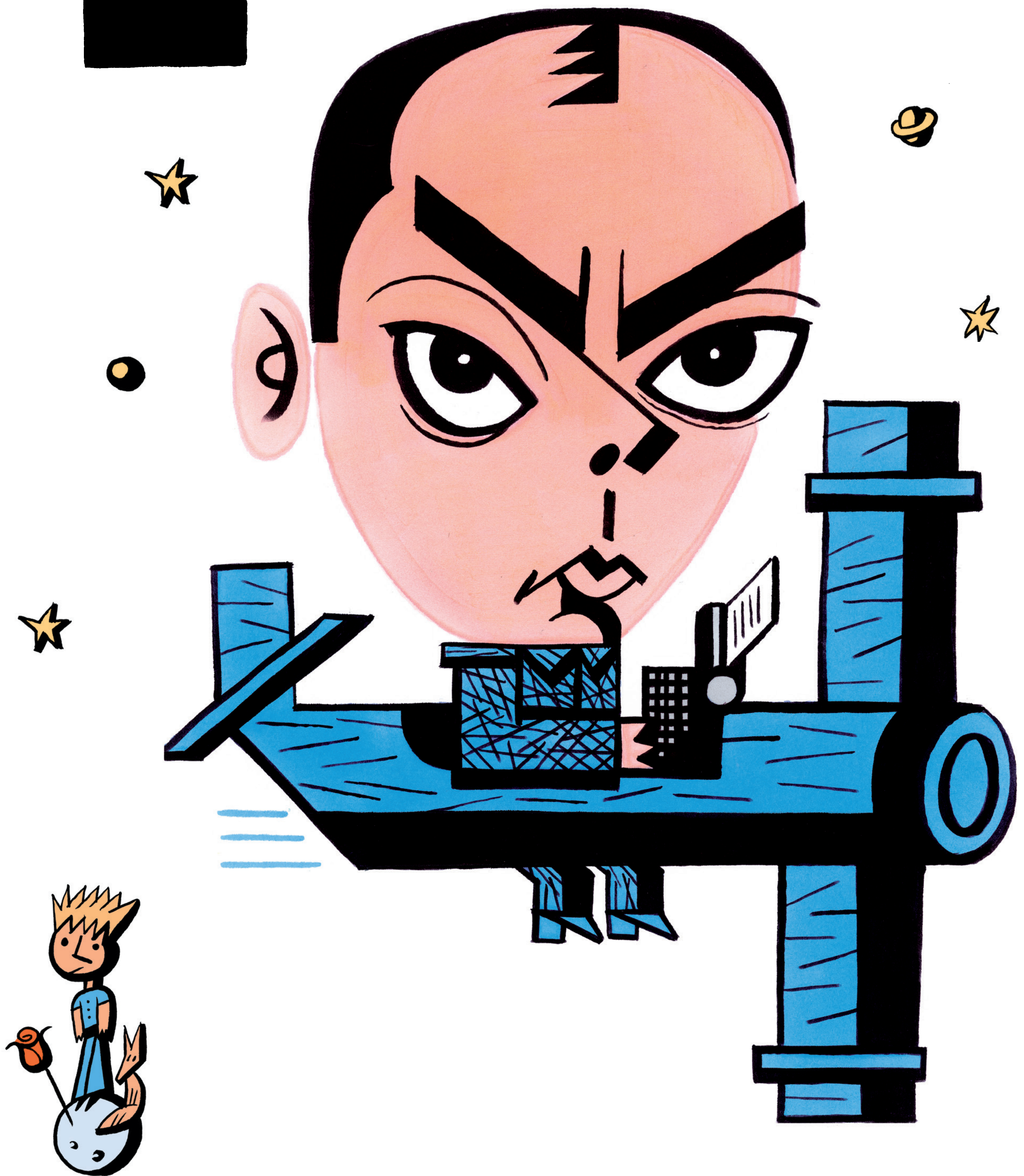
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed



A stylized, abstract illustration of a man's face and upper body. The man has a large, elongated orange face, a prominent black nose, and wears a black top hat with a wide brim. He is wearing round black-rimmed glasses and has a black mustache. His hair is depicted as a series of black and white stripes. He is holding a black cane in his right hand. The background is white.

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sur	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sur	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat

ANTHROPE DE SAINT-EXUPÉRY

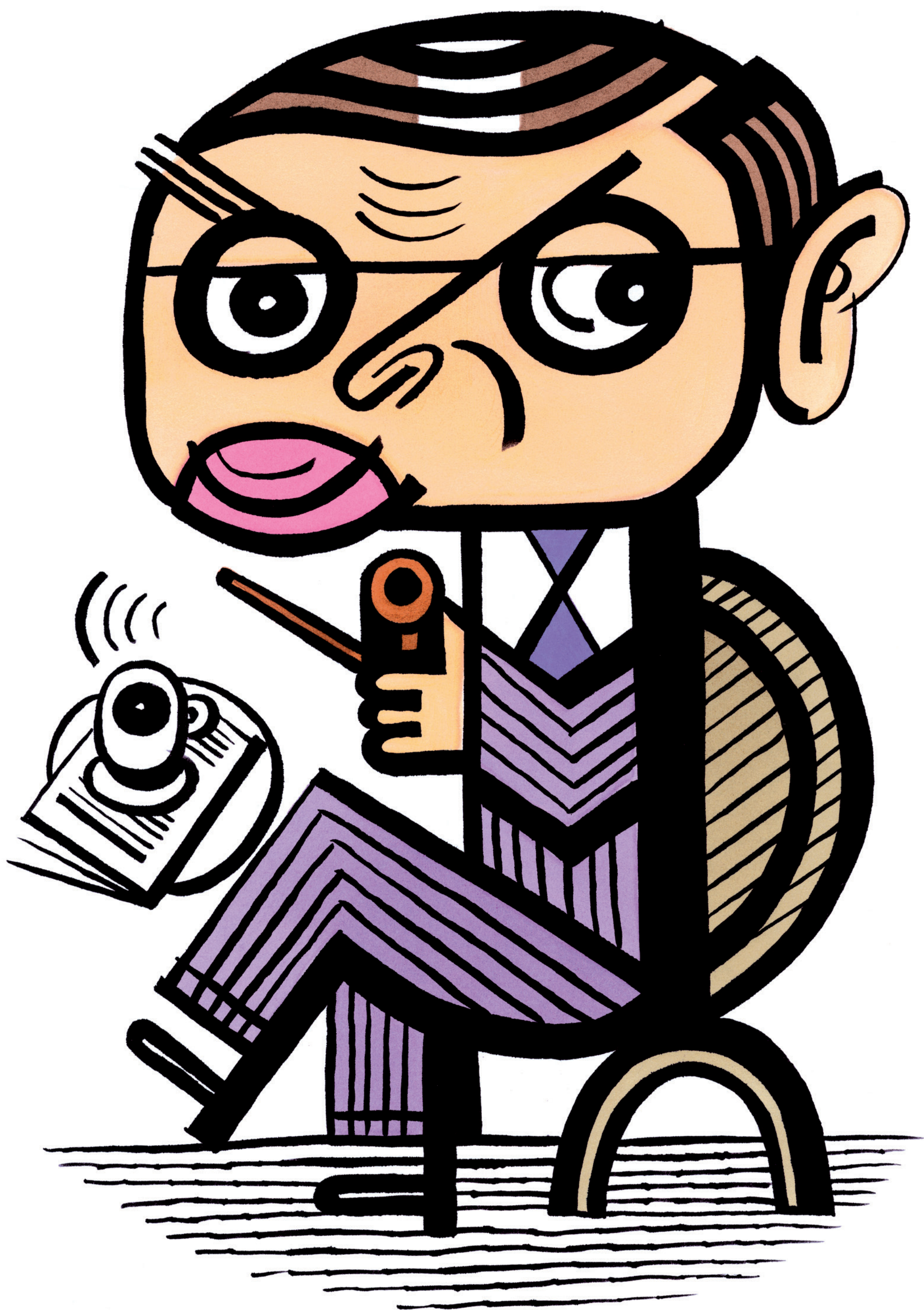


WZESZEN/SEPTEMBER

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

nd sun po mon we tue sr wed cz thu pt fri so sat nd sun po mon we tue sr wed cz thu pt fri so sat nd sun po mon we tue sr wed cz thu pt fri so sat nd sun po mon we tue sr wed cz thu pt fri so sat nd sun po mon

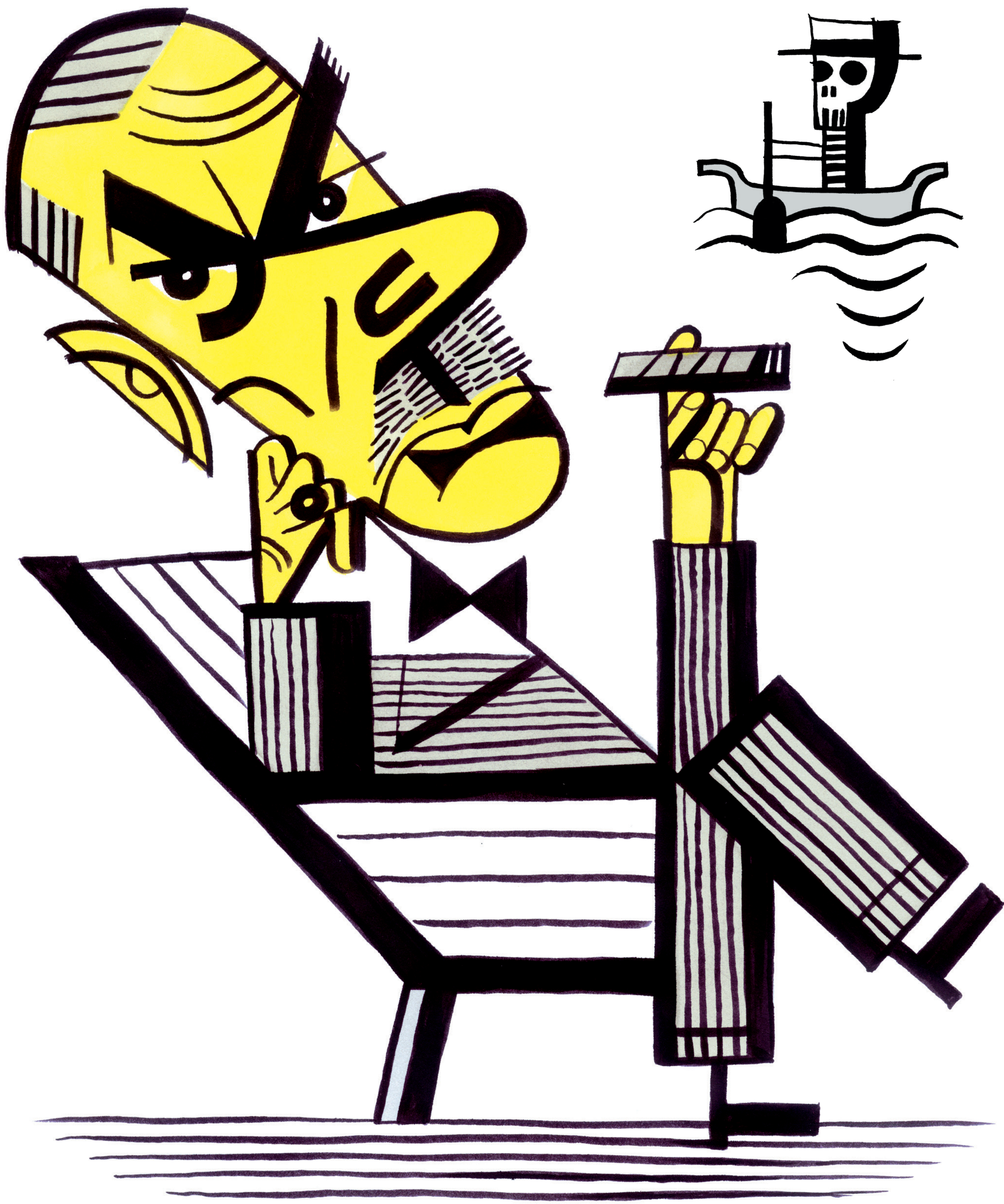
Jean Paul Sartre



PAŹDZIERNIK / OCTOBER

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu

m THOMAS ANh



LISTOPAD / NOVEMBER

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat	nd	sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz	thu	pt	fri	so	sat



WISŁAWA SZYMBORSKA

GRUDZIEŃ/DECEMBER

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
nd sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz thu	pt	fri	so	sát			nd sun	po	mon	wt	tue	sr	wed	cz thu	pt	fri	so	sát			nd sun	po	mon	wt	tue



AGNIESZKA OSIECKA

SPECJALNIE DLA / ESPECIALLY FOR

JAROSŁAWA LUBOŃSKIEGO

DARZYŃCY I PRZYJACIELA / A DONATOR AND A FRIEND

Tomasz Broda – rysownik, ilustrator, pedagog, autor lalek i masek z przedmiotów codziennego użytku. W TVP miał swój autorski program *Zrób sobie gębę*. Ośmiokrotny laureat Międzynarodowej Wystawy SATYRYKON – Legnica (w tym nagrody Grand Prix Satyrykonu). Za ilustracje do książki Zbigniewa Macheja *Przygody przyrody* otrzymał Nagrodę dla ilustratora w konkursie Książka Roku 2008 Polskiej Sekcji IBBY. Prowadzi pracownię ilustracji w Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu. Od 2018 roku ma swoją rubrykę w tygodniku „Wprost”.

Proust ze śmietanką czyli historia literatury dla siecioholików

Mam jeszcze ten szkicownik z pomysłami z pociągu – pisarze i postaci z ich książek: scenki z *Wojny i pokoju* i *Anny Kareniny*, a obok nabazgrołony mały Lew Tolstoj z uniesionym kciukiem. Zarąbanie siekierą lichwiarki – znajomi Dostojewskiego lubią to, duszenie Desdemony – sypią się lajki dla Szekspira. Marcel Proust fotografuje magdalenkę – słynne ciasteczko z *W poszukiwaniu straconego czasu* – i i pewnie zaraz wrzuci na fejsa. Franz Kafka ma mnóstwo znajomych w świecie owadów (Gregor Samsa z kolegami), a propozycje rozmaitych piekielnych tortur rozpalają emocje na fanpage’u Dantego. Pisarze z różnych epok zapraszają się na swoje profile i komentują nawzajem swoją twórczość. To co? Robimy z tego książkę? Historia literatury w sieci społecznościowych mediów, gdzie edukacja spotyka się z zabawą, żart z powagą, a literackie tendencje i egzystencjalne problemy przełożone zostają na język plastyczny inspirowany obrazkową kulturą internetu. Pisarze światowej rangi mają tu swoje profile, a w centrum – ich portrety. Gęby pisarzy to dla badaczy fizjonomii prawdziwa uczta. Niemal każdy twórca to inwidualista, oryginał i dziwłóg z charakterem wypisanym na twarzy. Andersen – brzydka, melancholik, mizogin, kłębek nerwów, fobii i kompleksów; Tomasz Mann – bufon, narcyz i domowy terrorysta, Proust – mimoza żyjąca o filiżance kawy i jednym croissantie dziennie, Gertruda Stein – ta mogła pisać tylko wtedy, kiedy w zasięgu jej wzroku pasły się krowy. Takie towarzystwo to nieustające źródło inspiracji – festiwal fryzur, karnawał strojów, pojedynki na miny, gesty i spojrzenia. Czarny kontur rysuje sylwetki literatów, a kolorowe płaszczyzny wypełniają ich wnętrza, portrety dominują w każdej z kompozycji, a wokół nich ikonki charakteryzujące wybrane motywy z twórczości, nieodłączne atrybuty i akcesoria, buźki znajomych i ukochane zwierzątka – rozmaite drobiazgi i obrazkowe dygresje wprowadzają nowe wątki i konteksty. Jak w internecie – ważne treści mieszają się z pobocznymi, tworząc obrazowo-słowną narrację, która z jednej strony parodiuje język współczesnej popkultury, z drugiej – wykorzystuje go do popularyzacji wiedzy. Czy dziś jest możliwe, aby któryś z dziewiętnastowiecznych pisarzy, autorów wielotomowych epopei albo jakiś literacki eksperymentator mógł osiągnąć klikalność porównywalną z tytułami tabloidów? „Żubry gwałcą nasze krowy!” biją na głowę *Czarodziejską górę*, a „Salceson chciał mnie zabić!” kusi o wiele bardziej niż *Madame Bovary*.

Historia literatury dla siecioholików próbuje sprostać wyzwaniu: pisarska klasyka kontra interetowo-popkulturowa sieczka. Karykaturalno-komiksowa forma i lekko żartobliwa narracja są opakowaniem dla krótkiego, subiektywnego streszczenia wiedzy o światowej literaturze.

Tomasz Broda

Tomasz Broda – draughtsman, illustrator, pedagogue, creator of puppets and masks made of every-day items. For Polish Television he executed his original show entitled *Make Your Own Mouth*. He has won eight awards of SATYRYKON International Exhibition – Legnica (including Grand Prix). He also won “Book of the Year 2008” Award from Polish Section of IBBY for his illustrations to *Przygody przyrody* [Adventures of Wild Creatures] by Zbigniew Machej. He runs the Illustration Studio at The Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław. Since 2018 he has written and drawn a column in the “Wprost” weekly.

Proust de la crème, or history of literature for webholics

I still have this particular sketchbook with some ideas drawn once on the train – famous writers and characters from their books: some scenes from *War and Peace* or *Anna Karenina*, and next to them, a little figure of Lev Tolstoy scribbled by me with his thumb put up. Slaying the userer with an axe – Dostoyevsky’s friends will like this, strangling Desdemona – hundreds of “likes” for Shakespeare. Marcel Proust takes a photo of a petite madeleine – a famous French cookie from *In Search of Lost Time* – and immediately adds the picture on Facebook. Franz Kafka has lots of friends in the world of insects (Gregor Samsa and others), and the proposals of various devilish tortures incite emotions on Dante’s fanpage. Writers from different periods invite each other to their profiles and comment each other’s works. And what if I turn all this into a book? History of literature in a network of social media where education meets playing, jokes are mixed up with serenity, and literary tendencies together with existential issues, are all translated into a language of artistic forms inspired by web culture of images. Worldwide known writers have their profiles here, with their portraits in the middle. Writers’ faces are a great feast for physiognomy examiners – almost every author is an original individual, a freak with his character expressed on the face. Andersen – an ugly man, a melancholic and a misogynist, a bundle of nerves, phobias and complexes; Thomas Mann – a buffoon with a Narcissistic personality, and a domestic terrorist; Proust – a sheepish guy living on a cup of coffee and one croissant daily; Gertrude Stein – she was just the one who was not able to write unless she saw cows on pastures somewhere near. This circle of people is a source of a never ending inspiration – a festival of hair-cuts, a masquerade of costumes, a duel of faces, gestures and glimpses. A black contour line draws silhouettes of persons of letters, and colourful surfaces filled their insides – their portraits prevail the compositions, they are surrounded by little icons of motifs selected from their oeuvres, inseparable attributes and accessories, little faces of their friends and favourite pets – various trifles and pictorial flashbacks which introduce new plots and contexts. Just the Internet likewise – important contents is mixed with side topics and thus makes up pictorial-and-verbal narration which on the one hand is a parody of a current language of pop culture, while on the other hand makes use of it to popularise knowledge. Is it possible in our times that any of the nineteenth-century writers, authors of multivolume epics or literary experimentalists would achieve the level of number of clicks comparable to tabloids? “Cows Raped by Buffalos!” wins hands down *The Magic Mountain*, and “Black Pudding Determined to Kill Me!” attracts us far more than *Madame Bovary*.

History of Literature for Webholics tries to meet the challenge: literary classics versus web-pop-culture trash. Caricature, comics-like form and slightly humorous narration are a sort of package for a short, subjective summary of the world literature.

Tomasz Broda

Tomasz Broda, Kalendarz 2019 „Historia literatury dla siecioholików”
2019 Calendar “History of Literature for Webholics”

Wydawcy / Publishers:
Legnickie Centrum Kultury / The Legnica Centre for Culture
Fundacja Kulturalno-Społeczna Satyrykon / Cultural and Social Foundation Satyrykon
www.lck.art.pl / www.satyrykon.pl / f Legnica Satyrykon

Redakcja / Editing: Elżbieta Pietraszko

Projekt kalendarza / Calendar design: Tomasz Broda

Tłumaczenie / Translation: Anita Wincencjusz-Patyna

Projekt Filipa / Filip design: Zygmunt Januszewski

Druk / Print: JAKS Wrocław

